



W. A. Mozart  
COSÌ FAN TUTTE

OPERA FIRST AID KIT

# Fitxa teknikoa

**COSÌ FAN TUTTE** (1. zatia: 1o 25m; Etenaldia: 30m; 2. zatia: 1o 25m).

**Fiordiligi**

Vanessa Goikoetxea

**Fiordiligi BERRI**

Verónica Tello \*

**Dorabella**

Serena Malfi \*

**Dorabella BERRI**

Anna Gomà \*

**Ferrando**

Xabier Anduaga

**Ferrando BERRI**

Pablo García-López \*

**Guglielmo**

David Menéndez

**Guglielmo BERRI**

José Manuel Díaz

**Alfontso Jauna**

Pietro Spagnoli

**Despina**

Itziar de Unda

**Aktorea**

Rubén Jiménez

**Euskadiko Orkestra**

**Bilboko Operaren Korua**

**Zuzendari musikala**

Óliver Díaz

**Zuzendari musikala BERRI**

Pedro Bartolomé

**Eszena zuzendaria**

Marta Eguilior \*

**Eszena zuzendariaren laguntzailea**

Roberta Pasquinucci \*

**Argigintza**

David Alcorta \*

**Jantzigintza**

Betitxe Saitua \*

**Bideo-proiekzioak**

Iván Puñal \*

**Operaren koruaren zuzendaria**

Boris Dujin

**Maixu errepikatzailea eta Klabea**

Itziar Barredo

**Errezitatiboetako biolontxelo**

Gabriel Ureña \*

**Produkzioa:** ABAO Bilbao Opera.

\* ABAOn lehen aldiz.

# Ficha técnica

**COSÌ FAN TUTTE** (1er acto: 1h 25'; Pausa: 30'; 2º acto: 1h 25').

**Fiordiligi**

Vanessa Goikoetxea

**Fiordiligi BERRI**

Verónica Tello \*

**Dorabella**

Serena Malfi \*

**Dorabella BERRI**

Anna Gomà \*

**Ferrando**

Xabier Anduaga

**Ferrando BERRI**

Pablo García-López \*

**Guglielmo**

David Menéndez

**Guglielmo BERRI**

José Manuel Díaz

**Don Alfonso**

Pietro Spagnoli

**Despina**

Itziar de Unda

**Actor**

Rubén Jiménez

**Euskadiko Orkestra**

**Coro de Ópera de Bilbao**

**Director musical**

Óliver Díaz

**Director musical BERRI**

Pedro Bartolomé

**Directora de escena**

Marta Eguilior \*

**Asistente de dirección de escena**

Roberta Pasquinucci \*

**Iluminación**

David Alcorta \*

**Vestimenta**

Betitxe Saitua \*

**Vídeo-proyecciones**

Iván Puñal \*

**Director del Coro de Ópera**

Boris Dujin

**Maestra repetidora y clavecinista**

Itziar Barredo

**Violonchelo de los recitativos**

Gabriel Ureña \*

**Producción:** ABAO Bilbao Opera.

\* Debuta en ABAO.

# Koka gaitezen...

## NORTZUK DIRA GURE PROTAGONISTAK?

**Fiordiligi eta Dorabella** ahizpak dira: ederrak, aberatsak eta aspergarriak. Fiordiligi (sopranoa) Dorabella (mezzo-sopranoa) baino nagusia-goia da eta halakoa balitz jokaten du: agintaria eta maternalista da.

**Ferrando eta Guglielmo** soldadu gazteak dira: galantak, postueta eta azken finean, nahiko antzekoak. Ferrando (tenorra) olerkaria da; Guglielmo (baritonoa) nahiko "fuckboy" da.

**Despina** bi ahizpen zerbitzaria da eta salseoa oso gustoko du.

**Alfontso jauna** "filosofoa" da eta ez du "benetako maitasunean" ezta "laranja erdietan" sinisten; ez #fuckmonogamia lelopean, aldiz, bere lagun ezkongaiak ustez bezain fidelak ez direla erakutsi nahi du. Egia esan, gizonen arteko apostua da bizitzako irakaspen bat baino gehiago.

## GERTATZEN DENA JAKIN NAHI? SPOILER ALERT!!!!

Apostua hauxe da: Alfontsok Ferrando eta Guglielmori eskatzen die berak nahi dueña egin dezaten datozen hurrengo 24 orduetan. Alfontso-ren helburua bikoteek haien ezkongaiekin duten konfidantzaren mugak aztertzea da eta desleialak direla frogatzea.

Bi gizonak apostua onartzen dute. Alfontso jaunak Fiordiligi eta Dorabellari esaten die haien ezkongaiak gerrarako deituak izan direla. Bi emakumeak lur jota geratzen dira. Bien bitartean Despinak konbentzitu egiten ditu bi gizonak ere maite-jokoetan ibiliko direla gudueta eta hortaz, ez luketela denborarik galdu beharko. Hau da, beste pertsona batzuekin gozatzeko aprobeixatu beharko luketela...

Alfontso jaunak Fernando Guglielmoz mozorrotzen du eta alderantziz, bestearen bikotearengana inguratzeko Despinaren laguntzaz. Hasiera baten, emakumeak samindu egiten dira, baina pixkanaka askatuz joango dira... ezkondu egiten diren arte. Gizonak mozorrorik gabe gerratik bueltatzean, emakumeekin egon nahi ez dutela adierazten dute. Dena deskubritzen denean, Alfontso jaunak bizitza horrelakoa dela azaldu eta hasierako bikoteekin ezkontzeko eskaera luzatzen du.

# Situémonos

## ¿QUIÉNES SON NUESTROS PROTAGONISTAS?

**Fiordiligi y Dorabella** son hermanas: guapas, ricas y aburridas. Fiordiligi (soprano) es mayor que Dorabella (mezzo) y se comporta como tal: más mandona y maternalista.

**Ferrando y Guglielmo** son jóvenes soldados: guapos, posturitas y en el fondo bastante parecidos. Ferrando (tenor) es más poeta; Guglielmo (barítono) es más "fuckboy".

**Despina** es la asistente de las dos hermanas y le encanta el salseo.

**Don Alfonso** el "filósofo" no cree en el "amor verdadero" o las "almas gemelas", pero no al estilo #fuckmonogamia sino que quiere demostrar a sus amigos que sus prometidas no son tan fieles como creen. En realidad es más una apuesta de machos que una lección sobre la vida.

## ¿QUIERES SABER LO QUE PASA? SPOILER ALERT!!!!

La apuesta es la siguiente: Alfonso propone a Ferrando y Guglielmo hacer todo lo que él diga durante las próximas 24 horas para poner al límite la confianza en sus parejas y demostrar que serían infieles.

Ellos aceptan la apuesta y Don Alfonso comunica a Fiordiligi y Dorabella que sus novios han sido llamados a la guerra. Fiordiligi y Dorabella se quedan destrozadas pero Despina les convence de que ellos tontearán en el campo de batalla y que ellas no deberían perder el tiempo y deberían aprovechar para divertirse con otras personas.

Entonces Don Alfonso disfraza a Ferrando y a Guglielmo para que lienguen con la pareja del otro y pide ayuda a Despina para que se vean. En un principio ellas se ofenden por las proposiciones de ellos pero poco a poco se van soltando hasta que... Se acaban casando. Más o menos creíble, ellos "vuelven de la guerra" y dicen no querer volver a hablar a sus respectivas amantes. Pero Don Alfonso les convence de que la vida es así y terminan casándose con sus antiguas parejas.



Irakurri "Così fan tutte"ren inguruan idatzi dugun artikulu berri hau! Gure web orrialdean eskuragarri!

## Kuriositatez...

Operaren izenburua La scuola degli amanti eta Salieri (Mozarti beste konpositore garaikide bat) izan behar zuen.

1790ean estreinatu zen eta argumenturako inspirazioetako bat Triesten gertatutako txutxu-mutxu bat izan zen, Vienan biral bihurtu zena.

Erromantizismo osoan zehar, arrunta eta ezmorala izan zen, eta XX. mendera arte ez zen berriro antzeztu.

24 ordutan garatzen da, eta formatua oso "reality" da. Kantatutako «temptation island» honetan zer gertatzen den laburbilduz: keinu eszeptiko bat, neskame baten laguntzaz, lau gazte inozori maitasunari buruzko lezio bat irakasten saiatzen da.

Eszenak funtsezko rola betetzen du, akzioak-erreakzioak betetzen ditu, gualdi ezin hobea, non ikusleak arnasarik hartu gabe gozaten duen maitasun-jolasaz, bizitzaren jolasaz, irribarrez, falta zaigunez, pertsonaien gorabeheretan parte hartzen duzu. Ez al genuke Così fan tutte-an jokatu nahi? Nork ez du gauza bera pentsatu inoiz? Mundu guztia da iseka, esan zuen beste pertsonaia liriko handi bat urte dezente opera hau estreinatu ondoren, urtarrilaren 26 bat 1.790. Gaur egun, iseka hori, operatik kanpo ere existitzen da. Orain barruan gaude: Goza dezagun OLBE Bilbao Operak Mozartekin proposatzen digun fartsaz.



¡Lee este nuevo artículo que hemos escrito sobre "Cosi fan tutte"! ¡Ya disponible en nuestra web!

## Por curiosidad...

El título de la ópera iba a ser "La scuola degli amanti" y el primer encargo para componerla en realidad se le hizo a Salieri (otro compositor contemporáneo a Mozart).

Se estrenó en 1790 y una de las inspiraciones para el argumento fue un cotilleo sucedido en Trieste que se hizo viral en Viena.

Durante todo el Romanticismo fue considerada vulgar e inmoral y no se volvió a representar de nuevo hasta el siglo XX.

Se desarrolla en 24 horas y el formato es muy "reality". Resumiendo lo que pasa en este "temptation island" cantado: un "señor" escéptico, ayudado por una sirvienta "gossip girl", trata de enseñar a cuatro jóvenes ingenuos una lección sobre el amor.

La escena juega un papel fundamental, llena acciones-reacciones, una velada perfecta, donde el espectador disfruta sin respirar en el mundo del juego amoroso, del juego de la vida, sonriéndose, que falta nos hace, participes de las peripecias de los personajes. ¿Acaso no nos gustaría jugar al Cosi fan tutte? ¿Quién no ha pensado lo mismo en alguna ocasión? «Todo en el mundo es burla» dijo otro gran personaje lírico bastantes años después del estreno de esta ópera, un 26 de enero de 1790. Hoy, esa burla, sigue existiendo, también fuera de la ópera. Ahora estamos dentro: Disfrutemos de la farsa que nos propone ABAO Bilbao Opera con Mozart.

# GAZTEAM

GAZTEAM · ABAO Bilbao Opera  
gazteam@abao.org / www.gazteamabao.org



@gazteam.abao